



## **Geschäftsführung Finanzausschuss**

Frau Giesgen

Telefon: (0221) 22124649

Fax: (0221) 22123902

E-Mail: [claudia.giesgen@stadt-koeln.de](mailto:claudia.giesgen@stadt-koeln.de)

Datum: 16.09.2013

## **Einladung**

zur **Sitzung des Finanzausschusses** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 30.09.2013, 14:30 Uhr, Rathaus Spanischer Bau, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

Bestellung der Schriftführerin  
3011/2013

#### **1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**

#### **2 Mitteilungen der Verwaltung**

2.1 Bericht über die Entwicklung der Ertrags- und Aufwandspositionen der Ergebnisrechnung sowie investiver Ein- und Auszahlungen in der Finanzrechnung 2013

2.2 Zusammenfassung der Ziel- und Leistungsvereinbarung 2013 der Bürgerhäuser und Bürgerzentren  
2123/2013

2.3 Immobilien- und Standortgemeinschaft auf der Kalker Hauptstraße - Ergebnis der Eigentümerabstimmung gemäß § 3 Abs 2 und 3 ISGG NRW  
2805/2013

2.4 Bericht über die Sanierung der Bühnen am Offenbachplatz  
3015/2013

2.5 Aktueller Sachstand zur Inanspruchnahme des Bildungspaketes zum I. Halbjahr 2013  
2343/2013

- 2.6 Sachstand zur Inanspruchnahme des Bildungspaketes in 2012  
0077/2013
- 3 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 4.1 Antrag der FDP-Fraktion betr. Unverzügliche Rückzahlung der zu Unrecht eingezogenen "Bettensteuer" und Erstattung aller im Zusammenhang mit dieser Steuer entstandenen Kosten  
AN/0993/2013
- 5 Gleichstellungsrelevante Angelegenheiten sowie Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6 Mitteilungen über Kostenerhöhungen gemäß § 24 Absatz 2 Gemeindehaushaltsverordnung in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln**
- 6.1 Teilfinanzplan 1202; Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV  
hier: Mitteilung über eine Kostenerhöhung gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Haushaltsjahr 2013 bei der Finanzstelle 0000-1202-0-0001, Beschaffung beweglichen Anlagevermögens  
2541/2013
- 6.2 Mitteilung über eine Kostenerhöhung gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Haushaltsjahre 2013 bei der Finanzstelle 6901-1202-3-0220, Grunderneuerung Brücke Gleueler Str.  
2551/2013
- 7 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes**
- 7.1 Neubau eines Feuerwehrgerätehauses für die Freiwillige Feuerwehr Brück  
hier: Baubeschluss  
4061/2012
- 7.2 Freigabe einer investiven Auszahlungsermächtigung zur Gewährung von städtischen Zuschüssen zu Baumaßnahmen  
hier: Zuschuss an den FC Viktoria Köln 1904 e.V.  
1962/2013

- 7.3 Finanzmittel "Sportler austausch von und in Kölner Partnerstädte" in Höhe von 25.000,00 €, HJ 2013  
1988/2013
- 7.4 Qualitätssteigerung und Optimierung des öffentlichen Toilettenangebots durch zusätzliche Toilettenanlagen, hier: Sanierung Toiletten auf kommunalen Friedhöfen  
2020/2013
- 7.5 Sportanlage Am Damm, Köln-Weiß  
Sanierung und Optimierung des Spielfeldbelages und der Entwässerung sowie der Erstellung einer Bewässerungsmöglichkeit  
hier: Baubeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen im HJ 2013  
2759/2013
- 7.6 Baumersatzpflanzungen 2013/2014  
hier: Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen  
2876/2013
- 7.7 Zuschuss Finkens Garten  
hier: Freigabe von zahlungswirksamen Aufwendungen im Rahmen des Stadtklima-/ Stadtverschönerungsprogrammes Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer 2013/2014  
2887/2013
- 7.8 Baubeschluss für den Ausbau der Brunnenanlage auf dem Breslauer Platz sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen im Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle 6601-1201-1-5040, Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen  
2637/2013
- 7.9 Sanierung der Groov-Teiche in Köln-Porz-Zündorf  
hier: Freigabe von zahlungswirksamen Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaushaltes  
2807/2013
- 8 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 9 Überplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**
- 9.1 Überplanmäßige Aufwendungen im Teilplan 0601, Kinder- und jugendpädagogische Einrichtung, für das Haushaltsjahr 2012  
1883/2013
- 10 Außerplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**

- 11 Unterrichtung des Rates gemäß § 82 (1), § 83 (1) und § 85 (1) der Gemeindeordnung NRW über die von der Kämmerin / den Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, -auszahlungen und -verpflichtungen**
- 12 Allgemeine Beschlussvorlagen**
- 12.1 Haltestelle Vingst  
Erweiterter Planungs- und Bedarfsfeststellungsbeschluss zur Aufzugsnachrüstung und Umgestaltung, sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes bei Finanzstelle 6903-1202-8-7114, Hst. Vingst - Einbau von Aufzügen  
0079/2013
- 12.2 Flughafen Köln/Bonn GmbH (FKB)  
hier: Änderung des Gesellschaftsvertrages  
1407/2013
- 12.3 Wirtschaftsplan der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln 2013  
1524/2013
- 12.4 Abführung an den städtischen Haushalt für 2013  
1533/2013
- 12.5 Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR: Aufhebung der drei Fristensatzungen für Dichtheitsprüfungen nach § 61 a Landeswassergesetz NRW  
1609/2013
- 12.6 Errichtung einer Gesamtschule im Stadtbezirk Innenstadt (Köln Altstadt-Süd) zum Schuljahr 2014/15  
1862/2013
- 12.7 Errichtung einer Gesamtschule im Stadtbezirk Köln-Mülheim zum Schuljahr 2014/15  
1863/2013
- 12.8 Zügigkeitserhöhung der Willy-Brandt-Gesamtschule Im Weidenbruch, Köln Höhenhaus und Bildung eines Teilstandortes am Dellbrücker Mausepfad zum Schuljahr 2015/16  
1864/2013
- 12.9 Baubeschluss für den Ausbau des Busbahnhofes Köln Porz-Wahn sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplans Teilfinanzplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle 6606-1201-7-1002, Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen  
2080/2013

- 12.10 Elektronischer Versand der Sitzungsunterlagen  
Durchführung eines Evaluierungsbetriebes  
2147/2013
- 12.11 Maßnahmen zur gesundheitlichen und sozialen Betreuung der Sexarbeiterinnen im Kölner Süden  
Umsetzung von Ziffer 9 des Ratsbeschlusses vom 07.04.2011  
2319/2013
- 12.12 Zweite Satzung zur Änderung der Satzung über die Errichtung und Unterhaltung von Einrichtungen für obdachlose Personen, Übergangwohnheimen für Aussiedler und ausländische Flüchtlinge der Stadt Köln.  
Zweite Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme der in Satz 1 genannten Einrichtungen und Übergangwohnheime der Stadt Köln.  
2320/2013
- 12.13 Jahresabschluss 2012 der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Abfallwirtschaftsbetrieb der Stadt Köln  
2411/2013
- 12.14 Wirtschaftsplan des Gürzenich-Orchesters Köln, Wj. 2013/2014  
2490/2013
- 12.15 Abordnung eines städtischen Mitarbeiters/ einer städtischen Mitarbeiterin auf die Stelle „Projektmanager/in Regionale Sonderprojekte“ beim Verein Region Köln/Bonn e.V  
2561/2013
- 12.16 KölnMusik GmbH  
hier: Rückerstattung der Zuschussüberzahlung 2012  
2608/2013
- 12.17 Haushaltskonsolidierung 2014 im Bereich Bürgerhäuser/-zentren  
2663/2013
- 12.18 Benutzungs- und Entgeltordnung der städt. Bürgerhäuser und -zentren ab 01.01.2014  
2679/2013
- 12.19 Mehrstellen Historisches Archiv  
2798/2013
- 12.20 Bezahlbaren Wohnraum sichern - Investoren motivieren - Sonderprogramm auflegen  
2829/2013

- 12.21 Fortführung "Win-Win für Köln" mit Verlängerung von 2 befristeten Stellen und Baubeschluss für die Sanierung des Rheinparkcafés  
2843/2013
- 12.22 4. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Rheinische Musikschule  
1997/2013
- 12.23 Bürgerzentrum Chorweiler - Kosten für Erneuerungs- und Sanierungsmaßnahmen im Rahmen der Generalsanierung Verwaltungsgebäude Pariser Platz 1  
1993/2013
- 12.24 Haushaltsplan 2013/2014  
hier: Festlegung der Zweckbestimmung von 40.000 € für interkulturelle Kunstprojekte; Hj 2013  
2791/2013
- 12.25 RheinCargo GmbH u. Co.KG; Wahl von Arbeitnehmervertretern in den Aufsichtsrat  
2999/2013

**13 Mündliche Anfragen**

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**

### **2 Mitteilungen der Verwaltung**

2.1 Mitteilung über vergebene Aufträge nach VOB/A  
2323/2013

2.2 Personalie  
2508/2013

2.3 Kreditaufnahmen am Kapitalmarkt  
2975/2013

### **3 Mitteilungen gemäß § 113 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

3.1 Der Vertreter der Stadt Köln in der Gesellschafterversammlung der KölnMusik Betriebs- und Servicegesellschaft mbH  
2630/2013

3.2 Der Vertreter der Stadt Köln in der Gesellschafterversammlung der MusikTriennale Köln GmbH  
2631/2013

3.3 Der Vorsitzende des Aufsichtsrates der GEW Köln AG  
2760/2013

3.4 Der Vorsitzende des Aufsichtsrates der RheinEnergie AG  
2761/2013

3.5 Der Vorsitzende des Aufsichtsrates der Stadtwerke Köln GmbH  
2762/2013

3.6 Der Vorsitzende des Aufsichtsrates der AG Zoologischer Garten Köln  
2764/2013

3.7 Der Vertreter der Stadt Köln in der Gesellschafterversammlung der Kliniken der Stadt Köln gGmbH  
2765/2013

3.8 Die Vertreterin der Stadt Köln in der Hauptversammlung der GEW Köln AG  
2766/2013

- 3.9 Die Vertreterin der Stadt Köln in den Gesellschafterversammlungen der Bio-Campus Cologne Grundbesitz GmbH & Co. KG sowie der BioCampus Cologne Management GmbH  
2789/2013
- 4 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 5 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 6 Freigabe von neuen Maßnahmen des Vermögenshaushalts**
- 7 Überplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**
- 8 Außerplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**
- 9 Vergabe von Aufträgen**
- 10 Allgemeine Vorlagen**
- 10.1 Mietvertragsverlängerung für die Kindertageseinrichtung Flemingstraße 4-6,  
Köln-Niehl  
1311/2013
- 10.2 Mietvertragsverlängerung für die Kindertageseinrichtung Berrenrather Str.  
337c, Köln-Sülz  
2059/2013
- 11 Mündliche Anfragen**

gez.

Martin Börschel  
(Ausschussvorsitzender)